

Международный научно-практический журнал

# РЕПРОДУКТИВНОЕ ЗДОРОВЬЕ

Восточная  
Европа

5 (35) 2014

## Беларусь

**Журнал зарегистрирован**  
Министерством информации  
Республики Беларусь  
Регистрационное свидетельство № 457

**Учредитель:**  
УП «Профессиональные издания»  
БелНПО «Ассоциация акушеров-гинекологов  
и неонатологов»

**Адрес редакции:**  
220023, Минск, ул. Чернышевского, 10а, оф. 612, 805  
Тел.: (017) 385 65 08, (017) 280 88 09  
e-mail: rz@recipe.by

**Директор** Евтушенко Л.А.  
**Заместитель главного редактора** Дроздов Ю.В.  
**Руководитель отдела рекламы** Коваль М.А.  
**Технический редактор** Каулькин С.В.

## Украина

**Журнал зарегистрирован**  
Государственной регистрационной  
службой Украины  
Регистрационное свидетельство KB № 18184-6984P

**Учредитель:**  
УП «Профессиональные издания»

**Представительство в Украине:**  
ООО «Издательский дом  
«Профессиональные издания»

**Директор** Ильина В.А.  
**Контакты:** Тел.: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50  
e-mail: profidom@ukr.net

## Подписка

в каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь)  
индивидуальный индекс 01235  
ведомственный индекс 012352

в каталоге ОАО «Арзи» (Российская Федерация)  
индекс 01235

в каталоге АО «Казпочта» (Казахстан)  
индекс 01235

В Украине подписка оформляется через офис  
ООО «Издательский дом «Профессиональные издания».

В электронных каталогах «Газеты и журналы»  
на сайтах агентств:

ООО «Интерпочта-2003» (Российская Федерация)  
ООО «Информнаука» (Российская Федерация)  
ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация)  
ГП «Пресса» (Украина)  
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова)  
АО «Летувос паштас» (Литва)  
ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия)  
Фирма «INDEX» (Болгария)  
Kubon&Sagner (Германия)

индекс 01235

Электронная версия журнала доступна  
на сайте научной электронной библиотеки РФ  
**[www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)** и в базе данных East View на сайте  
**[www.eastview.com](http://www.eastview.com)**

По вопросам приобретения журнала обращайтесь  
в редакцию в г. Минске  
и представительство издательства в г. Киеве.

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца.  
Цена свободная.

Подписано в печать: 06.11.2014.

Тираж в Украине 1500 экз.

Тираж в Беларуси 500 экз.

Заказ №

Формат 70x100 1/16. Печать офсетная.

**Отпечатано в типографии**

© «Репродуктивное здоровье. Восточная Европа»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного  
разрешения редакции с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2014

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2014

## Беларусь

## Украина

**Главный редактор:**

Можейко Л.Ф. – профессор, д.м.н.

**Редакционный совет:**

профессор, д.м.н. Барановская Е.И. (Минск)  
доцент, к.м.н. Вильчук К.У. (Минск)  
профессор, д.м.н. Воскресенский С.Л. (Минск)  
профессор, д.м.н. Герасимович Г.И. (Минск)  
профессор, д.м.н. Гресь А.А. (Минск)  
доцент, д.м.н. Гутикова Л.В. (Гродно)  
профессор, д.м.н. Дивакова Т.С. (Витебск)  
доцент, к.м.н. Доста Н.И. (Минск)  
доцент, к.м.н. Егорова Т.Ю. (Гродно)  
профессор, д.м.н. Занько С.Н. (Витебск)  
доцент, к.м.н. Зверко В.Л. (Гродно)  
профессор, д.м.н. Косенко И.А. (Минск)  
профессор, д.м.н. Кулага О.К. (Минск)  
профессор, д.м.н. Михалевич С.И. (Минск)  
профессор, д.м.н. Пересада О.А. (Минск)  
профессор, д.м.н. Подзолкова Н.М. (Москва)  
профессор, д.м.н. Путырский Л.А. (Минск)  
профессор, д.м.н. Русакевич П.С. (Минск)  
профессор, д.м.н. Сидоренко В.Н. (Минск)  
профессор, д.м.н. Строцкий А.В. (Минск)  
профессор, д.м.н. Уварова Е.В. (Москва)  
профессор, д.м.н. Чернуха Г.Е. (Москва)  
профессор, д.м.н. Шишко Г.А. (Минск)

**Главный редактор:**

Венцовский Б.М. – член-корреспондент НАМН Украины, д.м.н., профессор, заслуженный деятель науки и техники Украины, заведующий кафедрой акушерства и гинекологии № 1 НМУ имени А.А. Богомольца

**Научные консультанты:**

профессор, д.м.н. Воробьева Л.И.  
профессор, д.м.н. Горпинченко И.И.  
академик НАМН Украины, профессор, д.м.н. Запорожан В.Н.  
профессор, д.м.н. Знаменская Т.К.  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Каминский В.В.  
академик НАМН Украины, профессор, д.м.н. Резников А.Г.  
профессор, д.м.н. Шунько Е.Е.

**Ученый секретарь:** к.м.н. Цапенко Т.В. (Киев)**Редакционная коллегия:**

профессор, д.м.н. Беньюк В.А. (Киев)  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Вдовиченко Ю.П. (Киев)  
профессор, д.м.н. Венцовская И.Б. (Киев)  
профессор, д.м.н. Вовк И.Б. (Киев)  
профессор, д.м.н. Гнатко Е.П. (Киев)  
профессор, д.м.н. Голяновский О.В. (Киев)  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Горovenko Н.Г. (Киев)  
профессор, д.м.н. Дахно Ф.В. (Киев)  
профессор, д.м.н. Добрянский Д.А. (Львов)  
профессор, д.м.н. Дубоссарская З.М. (Днепропетровск)  
профессор, д.м.н. Зелинский А.А. (Одесса)  
профессор, д.м.н. Иванюта С.О. (Киев)  
профессор, д.м.н. Корнацкая А.Г. (Киев)  
профессор, д.м.н. Лакатош В.П. (Киев)  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Маркин Л.Б. (Львов)  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Медведь В.И. (Киев)  
доцент, к.м.н. Никитин О.Д. (Киев)  
профессор, д.м.н. Паращук Ю.С. (Харьков)  
профессор, д.м.н. Потапов В.А. (Днепропетровск)  
профессор, д.м.н. Подольский В.В. (Киев)  
профессор, д.м.н. Радзинский В.Е. (Россия, Москва)  
профессор, д.м.н. Рожковская Н.Н. (Одесса)  
профессор, д.м.н. Ромащенко О.В. (Киев)  
профессор, д.м.н. Сенчук А.Я. (Киев)  
д.м.н. Скрипченко Н.Я. (Киев)  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Татарчук Т.Ф. (Киев)  
профессор, д.м.н. Товстановская В.А. (Киев)  
профессор, д.м.н., член-корр. НАМН Украины Чайка В.К. (Донецк)  
профессор, д.м.н. Яроцкий Н.Е. (Киев)

**Рецензируемое издание**

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований. Решение коллегии ВАК от 12.06.2009 (протокол №11/6).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравняются к зарубежным публикациям.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

International scientific journal  
**REPRODUCTIVE HEALTH. EASTERN EUROPE**  
REPRODUKTIVNOE ZDOROV'E . VOSTOCHNAJA EVROPA

**5 (35) 2014**

---

**Belarus**

**The journal is registered** in the Ministry of  
information of the Republic of Belarus  
Registration certificate № 457

**Founder:**  
UE «Professional Editions»  
Belarusian Association of Obstetricians, Gynecologists  
and Neonatologists

**Address of the editorial office:**  
220023, Minsk, Chernyshevsky st., 10A, Office 612, 805  
phone: +375 (017) 385 65 08, (017) 280 88 09  
e-mail: rz@recipe.by

**Director** Evtushenko L.  
**Deputy editor-in-chief** Drozdov Y.  
**Head of advertising department** Koval M.  
**Technical editor** Kaulkin S.

**Ukraine**

**The journal is registered** at the State registry  
of Ukraine  
Registration certificate № 18184-6984P

**Founder:**  
UE «Professional Editions»

**Representative Office in Ukraine:**  
LLC «Publishing house» Professional Edition»

**Director** Ilyina V.  
**Contacts:**  
phone: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50  
e-mail: profidom@ukr.net

---

**Subscription:**  
**Belarus:**  
in the Republican unitary enterprise «Belposhta»  
individual index – 01235  
departmental index – 012352

in catalogue JSC «ARZI» (Russian Federation)  
index 01235

in JSC «Kazpochta» catalogue (Kazakhstan)  
index 01235

In Ukraine the subscription is made out through office  
LLC «Publishing house» Professional Edition»

In the electronic catalogs «Newspapers and  
Magazines» on web-sites of agencies:  
LLC «Interpochta-2003» (Russian Federation)  
LLC «Informnauka» (Russian Federation)  
JSC «MK-Periodika» (Russian Federation)  
SE «Press»(Ukraine)  
SE «Poshta Moldovey»(Moldova)  
JSC «Letuvos pashtas» (Lithuania)  
LLC «Subscription Agency PKS» (Latvia)  
«INDEX» Firm agency (Bulgaria)  
Kubon&Sagner (Germany)

index 01235

The electronic version of the journal is available  
on the scientific electronic library's website of the  
Russian Federation [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru) and in East View  
database on the website [www.eastview.com](http://www.eastview.com)

Concerning acquisition of the journal address to  
the editorial office in Minsk and publishing house  
representation in Kiev.

The frequency of journal is 1 time in 2 months.  
The price is not fixed.

Sent for the press 06.11.2014.  
Circulation in Ukraine is 1500 copies.  
Circulation in Belarus is 500 copies  
Order №

Format 70x100 1/16. Litho

**Printed** in printing house

## Belarus

## Ukraine

**Editor-in-chief** Mozheyko L. – Prof., Full Doctor

### Editorial council:

Baranovskaya E., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Vilchuk K., Assoc. Prof., M.D. (Minsk)  
 Voskresensky S., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Gerasimovich G., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Gres A., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Gutikova L., Assoc. Prof., Full Doctor (Grodno)  
 Divakova T., Prof., Full Doctor (Vitebsk)  
 Dosta N., Assoc. Prof., M.D. (Minsk)  
 Egorova T., Assoc. Prof., M.D. (Grodno)  
 Zanko S., Prof., Full Doctor (Vitebsk)  
 Zverko V. L., Assoc. Prof., M.D. (Grodno)  
 Kosenko I., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Kulaga O., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Mikhalevich S., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Peresada O., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Podzolkova N., Prof., Full Doctor (Moscow)  
 Putyrsky L., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Rusakevich P., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Sidorenko V., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Strotsky A., Prof., Full Doctor (Minsk)  
 Uvarova E., Prof., Full Doctor (Moscow)  
 Chernuha G., Prof., Full Doctor (Moscow)  
 Shishko G., Prof., Full Doctor (Minsk)

**Editor-in-chief** Ventskovsky B., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine, Honored worker of science and technology of Ukraine, head of Obstetrics and gynecology department №1 of Bogomolets National Medical University

### Scientific consultants:

Vorobyova L., Prof., Full Doctor  
 Gorpichenko I., Prof., Full Doctor  
 Zaporozhan V., Prof., Full Doctor, Akkad. NAMS of Ukraine  
 Znamenskaya T., Prof., Full Doctor  
 Kaminsky V., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine  
 Reznikov A., Prof., Full Doctor, Akkad. NAMS of Ukraine  
 Shunko E., Prof., Full Doctor

**Scientific secretary:** Tsapenko T., M.D. (Kiev)

### Editorial board:

Benyuk V., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Vdovichenko Y., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine (Kiev)  
 Ventskovskaya I., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Vovk I., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Gnatko E., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Golyanovsky O., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Gorovenko N., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine (Kiev)  
 Dakhno F., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Dobryansky D., Prof., Full Doctor (Lviv)  
 Dubossarskaya Z., Prof., Full Doctor (Dnepropetrovsk)  
 Zelinsky A., Prof., Full Doctor (Odessa)  
 Ivanyuta S., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Kornatskaya A., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Lakatos V., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Markin L., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine (Lviv)  
 Medved V., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine (Kiev)  
 Nikitin O., Assoc. Prof., M.D. (Kiev)  
 Parashchuk Y., Prof., Full Doctor (Kharkov)  
 Potapov V., Prof., Full Doctor (Dnepropetrovsk)  
 Podolsky V., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Radzinsky V., Prof., Full Doctor (Russia, Moscow)  
 Rozhkovskaya N., Prof., Full Doctor (Odessa)  
 Romashchenko O., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Senchuk A., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Skripchenko N., Full Doctor (Kiev)  
 Tatchuk T., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine (Kiev)  
 Tovstakovskaya V., Prof., Full Doctor (Kiev)  
 Chayka V., Prof., Full Doctor, fellow of NAMS of Ukraine (Donetsk)  
 Yarotsky N., Prof., Full Doctor (Kiev)

### Peer-reviewed edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research. HCC board decision of 12.06.2009 (protocol № 11/6)

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

**Акушерство и гинекология.****Оригинальные исследования**

Роль провоспалительных цитокинов в структуре перинатальных осложнений  
Дубоссарская З.М., Дука Ю.М. .... 8

Прогнозирование преждевременных родов по анамнестическим, биохимическим и ультразвуковым маркерам I триместра беременности  
Лемешевская Т.В., Юсубова Э.Р., Прибушеня О.В. .... 15

Преимущество конической биопсии для диагностики патологических процессов шейки матки  
Жук С.И., Кошмеринская А.Н., Таран О.А. .... 24

Пути решения проблемы миомы матки на современном этапе  
Алджанова М.Дж. .... 31

Содержание магния у беременных при идиопатической истмико-цервикальной недостаточности  
Маркин Л.Б., Прокип У.Е. .... 36

Функциональное состояние матки в послеродовом периоде у многорожавших женщин  
Бенюк В.А., Саллами Мохамед Амин, Майданник И.В., Гошовская Т.В. .... 40

Особенности пищевого поведения и репродуктивные установки у современной молодежи  
Сидоренко В.Н., Аринчина Н.Г., Дунай В.И. .... 47

Особенности психоэмоционального состояния беременных и его взаимосвязь с патологией щитовидной железы  
Дубоссарская Ю.А., Радченко В.В. .... 54

Исход беременности и родов у рожениц с гипотоническими кровотечениями в раннем послеродовом периоде  
Гасанова С.С., Алиева Э.М., Исмаилова А.Д., Эфендиева А.Г., Алиева Н.Ш. .... 64

Трансвагинальная эхография у женщин с аденомиозом и сочетанной патологией матки  
Алтибаева Д.М., Курочка В.В. .... 70

Причины, приводящие к развитию невынашивания беременности  
Гутикова Л.В., Янушко Т.В. .... 75

**Детская гинекология.****Оригинальные исследования**

Особенности гонадотропной функции гипофиза у больных при вторичной аменорее в период пубертата  
Левенец С.А., Начетова Т.А. .... 87

Современные подходы к диагностике антифосфолипидного синдрома у девочек-подростков  
Вильчук К.У., Зубовская Е.Т., Митрошенко И.В., Девялтовская М.Г., Гуцинская М.К., Бобович А.А., Курлович И.В. .... 94

**Случай из практики**

Клинический случай медикаментозного прерывания беременности у женщины с тремя рубцами на матке  
Милош Т.С., Гутикова Л.В., Кеда Л.Н., Колесникова Т.А., Юшкевич Н.Я. .... 103

Полный выворот матки  
Плюцкий А.Р., Биркос В.А., Довнар Л.Н., Павловская Н.А. .... 110

Терминальное миелоцистоцеле у плодов II триместра  
Новикова И.В., Савенко Л.А., Соловьева И.В., Тарлецкая О.А. .... 117

**Неонатология.****Оригинальные исследования**

Прогностические критерии тяжести полиорганной дисфункции и развития бронхолегочной дисплазии и церебральных кровоизлияний у недоношенных детей  
Устинович Ю.А., Прудывус И.С. .... 126

**Андрология.****Оригинальные исследования**

Варикоцеле как причина нарушения фертильности у мужчин с бесплодием в браке  
Поворознюк М.В. .... 139

**Эфферентная терапия**

Опыт применения эфферентной терапии у беременных с холестатическим гепатозом  
Бенюк С.В. .... 147

**Фармакотерапия**

Новые возможности в решении проблемы железодефицитной анемии  
Можейко Л.Ф., Гузей И.А. .... 155

Угроза спонтанного аборта: старые контрарверсии – новые возможности  
Радзинский В.Е., Ордянец И.М., Побединская О.С., Алиева Э.А. .... 164

Оценка переносимости природного прогестерона препарата Лютеина, вводимого интравагинально, во время I триместра беременности  
Пашиковски Т. .... 174

Ошиблась ли природа, создав прогестерон? ..... 180

**Мероприятия**

XV Всероссийский научный форум «Мать и дитя» ..... 185

Для авторов ..... 188

**Obstetrics and Gynecology.****Original Research**

Role pro-inflammatory cytokines  
in structure of perinatal complications  
*Dubossarskaya Z., Duca Y.*.....8

Prediction of spontaneous preterm delivery  
by obstetric history, biochemical and  
ultrasonography markers in the first trimester  
of pregnancy  
*Lemiasheuskaya T., Yusubova E.,  
Pribushenya O.*..... 15

The advantage of the conical biopsy for  
diagnosing pathological processes in cervix  
*Zhuk S., Koshmerynska A., Taran O.*..... 24

Ways to address the hysteroscopy  
at the present stage  
*Aljanova M.*..... 31

Magnesium content in pregnant women  
with idiopathic cervical insufficiency  
*Markin L., Prokip U.*..... 36

Ultrasound of Uterine Abnormalities in  
Postpartum associated with grand multiparity  
*Beniuk V., Sallami Mohamed Amin,  
Maidannyk I., Goshovskaia T.*..... 40

Features of food behavior and reproductive  
options at modern young people  
*Sidorenko V., Arinchina N., Dunay V.* ..... 47

Characteristics of the psychoemotional  
state of pregnant women and its  
connection with thyroid pathology  
*Dubossarska Y., Radchenko V.*..... 54

The outcome of pregnancy and delivery  
in a labouring woman with hypotonic uterine  
bleeding in early postpartum period  
*Qasanova S., Aliyeva E., Ismailova A.,  
Efendiyeva A., Aliyeva N.* ..... 64

Transvaginal sonography  
in women with adenomiosis and concomitant  
pathology of the uterus  
*Altibaeva D., Kurochka V.* ..... 70

The reasons leading to miscarriages  
*Gutikova L.* ..... 75

**Pediatric Gynecology.****Original Research**

Features of gonadotropic pituitary  
function in patients with secondary  
amenorrhea during the puberty  
*Levenets S., Nachotova T.*..... 87

Modern approaches to the diagnosis  
of antiphospholipid syndrome  
in adolescent girls  
*Vilchuk K., Zubovskaya E., Mitroshenko I.,  
Devyal'tovskaya M., Guschinskaya M.,  
Bobovich A., Kurlovich I.*..... 94

**Case Study**

Clinical case of medicamentous  
interruption of pregnancy at the woman  
with three the scar on the uterus  
*Milosh T., Gutikova L., Keda L.,  
Kolesnikova T., Jushkevich N.*..... 103

Total uterine inversion  
*Plotski A., Birkos V.,  
Dovnar L., Pavlovskaya N.*..... 110

Terminal myelocystocele  
in a second trimester fetuses  
*Novikova I., Savenko L.,  
Solovyeva I., Tarletskaya O.* ..... 117

**Neonatology.****Original Research**

Predictors of severity of multiple organ  
dysfunction and the development  
of bronchopulmonary dysplasia  
and cerebral haemorrhage  
in preterm infants  
*Ustsinovich Y., Prudyvys I.*..... 126

**Andrology.****Original Research**

Varicocele as a cause of fertility  
dysfunction in men in sterile marriage  
*Povoroznyuk M.* ..... 139

**Efferent Therapy**

Experience of efferent therapy use  
for pregnant with cholestatic hepatitis  
*Beniuk S.* ..... 147

**Drug therapy**

New opportunities in addressing  
iron deficiency anemia  
*Mazhejka L., Guzey I.*..... 155

Evaluation of tolerability natural progesterone  
drug lutein administered vaginally,  
while I trimester of pregnancy  
*Paszowski T.*..... 174

If nature mistaken, creating progesterone?..... 180

**Events**

XV All-Russian Scientific  
Forum "Mother and Child"..... 185

**For authors.**..... 188